



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)  
PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

P.O. - 500

KM - 30

Delhi - 250

प्रभारी

सं. 421]

नई दिल्ली, शुक्रवार, सितम्बर 24, 2004/आश्विन 2, 1926

No. 421]

NEW DELHI, FRIDAY, SEPTEMBER 24, 2004/ASVINA 2, 1926

प्रभारी

राजपत्र वितरण एकक

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 24 सितम्बर, 2004

सं. 98/2004-सीमा शुल्क

**सा.का.नि. 641(अ).—** अभिहित प्राधिकारी, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 [1975 का 51] की पहली अनुसूची के टैरिफ मद 290312 00 के अंतर्गत आने वाले कोरिया गणराज्य में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए मेथिलीन क्लोराइड के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 27 जून, 2003 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्ष अधिसूचना सं० 14/52/2002-डीजीएडी, तारीख 26 जून 2003 में इस निर्णय पर पहुंचे थे कि—

।क। कोरिया गणराज्य में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए मेथिलीन क्लोराइड, सभी रूपों में, भारत को निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम पर किया गया है;

।ख। घरेलू उद्योग को तात्त्विक क्षति हुई है;

।ग। यह क्षति, संचयी रूप से कोरिया गणराज्य में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए मेथिलीन क्लोराइड के पाटन के कारण हुई है;

और कोरिया गणराज्य में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए मेथिलीन क्लोराइड, के सभी आयातों पर, अंतिम निर्धारण होने तक, अनंतिम प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की थी ;

और अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर केन्द्रीय सरकार ने, सा०का०नि० 805 (अ), तारीख 14 अक्टूबर, 2003 के अधीन भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i), तारीख 14 अक्टूबर, 2003 में प्रकाशित, भारत सरकार के तत्वेन वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं० 149/2003-सीमाशुल्क, तारीख 14 अक्टूबर, 2003 द्वारा मेथिलीन क्लोराइड पर, प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित किया था ;

और अभिहित प्राधिकारी, अपने अंतिम निष्कर्ष अधिसूचना सं० 14/52/2002-डीजीएडी, तारीख 18 अगस्त, 2004 जो कि भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 18 अगस्त, 2004 में प्रकाशित हुई, द्वारा इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि—

।क। कोरिया गणराज्य में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए मेथिलीन क्लोराइड सभी रूपों में, भारत को निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम पर किया गया है;

।ख। पाटित मेथिलीन क्लोराइड के कम अवतरण मूल्य के कारण घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति हुई है;

।ग। यह क्षति, संचयी रूप से कोरिया गणराज्य में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए मेथिलीन क्लोराइड के पाटन के कारण हुई है;

और कोरिया गणराज्य में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए मेथिलीन क्लोराइड के सभी आयातों पर, निश्चयात्मक प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की है ;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (5) और सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 20 के साथ पठित उक्त धारा की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के उक्त अंतिम निष्कर्षों के आधार पर अधोलिखित सारणी के स्तंभ (5) में वर्णित देशों में उदगमित, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, ऐसे मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के शीर्ष या टैरिफ मद के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, और जिनकी विशिष्टता उक्त सारणी के स्तंभ (4) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दी गई है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देशों से, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित राशि, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (11) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त है, वह दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है।

## सारणी

क्रम सं०	टैरिफ मद	माल का विवरण	विनिर्देशन	उदगम का देश	निर्यात का देश	उत्पादक	निर्यातक	राशि	माप की ईकाई	करंसी
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1	290312 00	मेथाइलीन क्लोराइड	बल्क/पैकड	कोरिया गणराज्य	कोई	सैमसंग फाइन केमिकल्स	सैमसंग कारपोरेशन	34.43	मी. टन	अमरीकी डालर
2	290312 00	मेथाइलीन क्लोराइड	बल्क/पैकड	कोरिया गणराज्य	कोई	सैमसंग फाइन केमिकल्स	कोई	34.43	मी. टन	अमरीकी डालर
3	290312 00	मेथाइलीन क्लोराइड	बल्क/पैकड	कोरिया गणराज्य	कोई	कोई	सैमसंग कारपोरेशन	34.43	मी. टन	अमरीकी डालर
4	290312 00	मेथाइलीन क्लोराइड	बल्क/पैकड	कोरिया गणराज्य	कोई	कोई	कोई	42.42	मी. टन	अमरीकी डालर
5	290312 00	मेथाइलीन क्लोराइड	बल्क/पैकड	कोई	कोरिया गणराज्य	कोई	कोई	42.42	मी. टन	अमरीकी डालर

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिशेषित प्रतिपाटन शुल्क अनंतिम प्रतिपाटन शुल्क के अधिशेषण की तारीख, अर्थात् 14 अक्टूबर, 2003 से उदग्रहीत किया जायेगा और भारतीय करंसी में संदत्त होगा।

स्पष्टीकरण:- इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए:-

(क) “अवतरण मूल्य” से ऐसा निर्धारणीय मूल्य अभिप्रेत है, जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) के अधीन निर्धारित किया गया हो और इसके अंतर्गत उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 3, धारा 3क, धारा 8ख धारा 9 और धारा 9क के अधीन उदग्रहीत शुल्कों को छोड़कर, सभी सीमाशुल्क आते हैं;

(ख) प्रतिपाटन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू “विनिमय दर” वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 की उपधारा (3) के खंड (i) के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और “विनिमय दर” के अधिधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन “प्रवेश पत्र” के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/77/2003-टीआरयू]

अनुपम प्रकाश, अवर सचिव

## MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

## NOTIFICATION

New Delhi, the 24th September, 2004

No. 98/2004-CUSTOMS

**G.S.R. 641(E).**— Whereas, in the matter of import of Methylene Chloride, falling under tariff item 290312 00 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from the Republic of Korea, the designated authority, *vide* its preliminary findings notification No.14/52/2002-DGAD, dated the 26<sup>th</sup> June, 2003, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 27<sup>th</sup> June, 2003, had come to the conclusion that -

- (a) Methylene Chloride, originating in, or exported from, the Republic of Korea, has been exported to India below normal value, resulting in dumping;
- (b) the domestic industry has suffered material injury;
- (c) the injury has been caused by imports from the Republic of Korea;

and had recommended imposition of provisional anti-dumping duty, pending final determination, on imports of Methylene Chloride, originating in, or exported from, the Republic of Korea;

And whereas, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, the Central Government had imposed an anti-dumping duty on Methylene Chloride *vide* notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No.149/2003-Customs, dated the 14<sup>th</sup> October, 2003, [G.S.R. 805(E), dated the 14<sup>th</sup> October, 2003], published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 14<sup>th</sup> October, 2003;

And whereas, the designated authority, *vide* its final findings notification No.14/52/2002-DGAD, dated the 18<sup>th</sup> August, 2004, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 18<sup>th</sup> August, 2004, has come to the conclusion that -

- (a) Methylene Chloride, originating in, or exported from, the Republic of Korea has been exported to India, below its normal value;
- (b) the Indian industry has suffered material injury;
- (c) material injury has been caused by imports from the Republic of Korea;

and has also recommended the imposition of definitive anti-dumping duty on all imports of Methylene Chloride, originating in, or exported from, the Republic of Korea;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1), read with sub-section (5) of section 9A of the said Customs Tariff Act, and rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on the goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under tariff item of the First Schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), the specification of which is specified in column (4) of the said Table, originating in the countries as specified in the corresponding entry in column (5), and produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (7), when exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (6), by the exporters as specified in the corresponding entry in column (8), and imported into India, an anti-dumping duty at a rate, which is equivalent to the amount as specified in the corresponding entry in column (9), in the currency as specified in the corresponding entry in column (11) and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (10), of the said Table.

TABLE

Sl. No.	Tariff item	Description of goods	Specification	Country of origin	Country of Export	Producer	Exporter	Amount	Unit of measurement	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1.	290312 00	Methylene Chloride	Bulk/Packed	Republic of Korea	Any	Samsung Chemicals	Samsung Corporation	34.43	Metric Tonne	US Dollar
2.	290312 00	Methylene Chloride	Bulk/Packed	Republic of Korea	Any	Samsung Chemicals	Any	34.43	Metric Tonne	US Dollar
3.	290312 00	Methylene Chloride	Bulk/Packed	Republic of Korea	Any	Any	Samsung Corporation	34.43	Metric Tonne	US Dollar
4.	290312 00	Methylene Chloride	Bulk/Packed	Republic of Korea	Any	Any	Any	42.42	Metric Tonne	US Dollar
5.	290312 00	Methylene Chloride	Bulk/Packed	Any	Republic of Korea	Any	Any	42.42	Metric Tonne	US Dollar

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be levied with effect from the date of imposition of the provisional anti-dumping duty, i.e. the 14<sup>th</sup> October, 2003, and shall be paid in Indian currency.

*Explanation.* - For the purposes of this notification, -

(a) "landed value" means the assessable value as determined under the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and includes all duties of customs except duties levied under sections 3, 3A, 8B, 9 and 9A of the said Customs Tariff Act;

(b) rate of exchange applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by sub-clause (i) of clause (a) of sub-section (3) of section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/77/2003-TRU]

ANUPAM PRAKASH, Under Secy.